

다국어대사전 《삼흥》 3.0



- [1. 《삼흥》 3.0 판에 대하여](#)
- [2. 《삼흥》의 기동](#)
- [3. 《삼흥》의 사용](#)
- [4. 《삼흥》의 사용에서 제기되는 문제들](#)
- [5. 《삼흥》의 건반대응표](#)

1. 《삼흥》3.0 판에 대하여

《삼흥》사전을 사용하시는 여러분들을 환영합니다.

《삼흥》사전은 컴퓨터상에서 사전작업을 편리하게 하기 위한 프로그램입니다.

1) 사전의 내용

《삼흥》사전 3.0 판에는 다음의 사전들이 들어 있습니다.

- 영조대사전 : 올림말수 25 만개 (외국문도서출판사, 1992 년)
- 조영대사전 : 올림말수 25 만개 (외국문도서출판사, 2002 년)
- 일조사전 : 올림말수 15 만개 (외국문도서출판사, 1997 년)
- 조일사전 : 올림말수 5 만개 (외국문도서출판사, 1997 년)
- 중조대사전 : 올림말수 15 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 조중대사전 : 올림말수 15 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 로조대사전 : 올림말수 30 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 조로대사전 : 올림말수 15 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 도조대사전 : 올림말수 3 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 조도대사전 : 올림말수 13 만개 (외국문도서출판사, 2003 년)
- 기타

영어동의어사전(올림말수 5000 개)

영어류의어사전(올림말수 25 만개)

영어련어사전(올림말수 2500 개) (평양외국어대학, 2000 년)

컴퓨터용어사전(올림말수 3 천개) (조선컴퓨터센터, 2002 년)

2) 사전의 기능과 성능

《삼흥》사전 3.0 판은 다음과 같은 기능을 가지고 있습니다.

- 단어장작성
 - 단어장을 리용하여 자주 쓰이는 단어를 따로 보관하고 학습하거나 인쇄할 수 있습니다.
 - 단어장에는 최대 500 개의 단어를 등록할 수 있습니다.
- 검색
 - 단어에 대한 검색을 편관된 모든 사전에서 할 수 있으며 주석이나 성구, 속담, 실례 등을 빨리 찾을 수 있습니다.
- 검색리력리용
 - 사전에서 이미 검색된 단어를 리력에 등록하였다가 다시 찾아볼 수 있습니다. 리력에 등록되는 단어는 19 개입니다.
- 다국어입력기지원
 - 기동체계의 조선어, 일본어, 중어, 로어, 도이취어입력기(IME)가 없이도 사전자료를 찾아볼 수 있습니다.

3) 《삼흥》 3.0의 동작환경

조작체 계 (OS)	: Windows95/98/Me/2000/Xp
중앙처리소자(CPU)	: Pentium 133MHz 이상
영상표시장치 (VGA)	: 256 색 이상
주기억기 (RAM)	: 최소 8M 이상
하드디스크 (HD)	: 최소 250Mbyte 이상

2. 《삼흥》의 기동

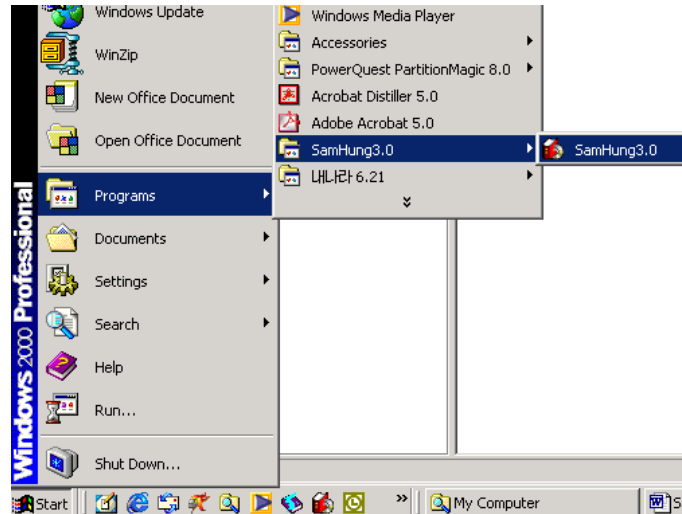
《삼흥》을 기동하려면 다음의 두가지 단계를 거쳐야 합니다.

1) 《삼흥》의 설치

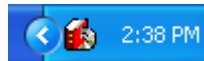
삼흥프로그램등록부에서 setup.exe 를 기동시켜 프로그램을 설치합니다.

2) 《삼흥》의 기동

[Start]-> [Programs]->[SamHung3.0]->[SamHung3.0]을 찾아 클릭 합니다.

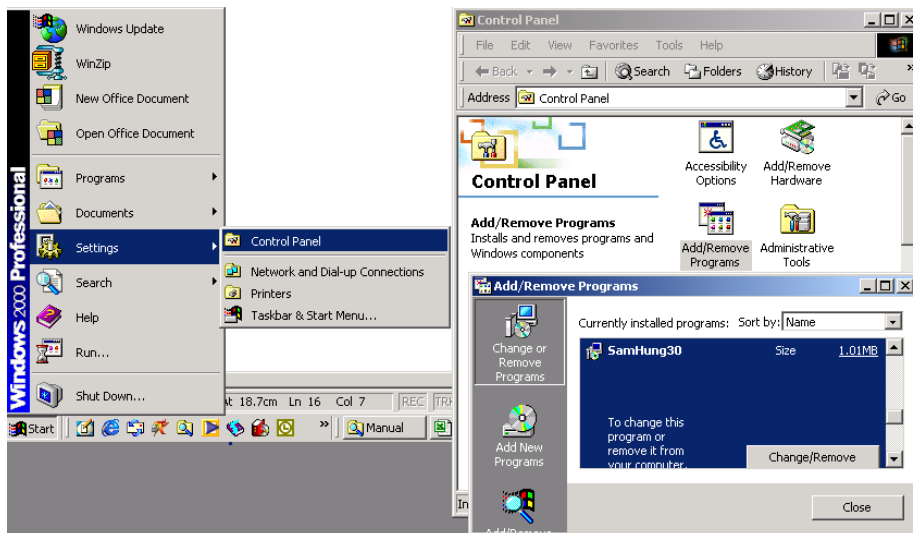


《삼흥》이 기동하면 체계의 상태표시막대기에 《삼흥》의 아이콘이 표시됩니다.



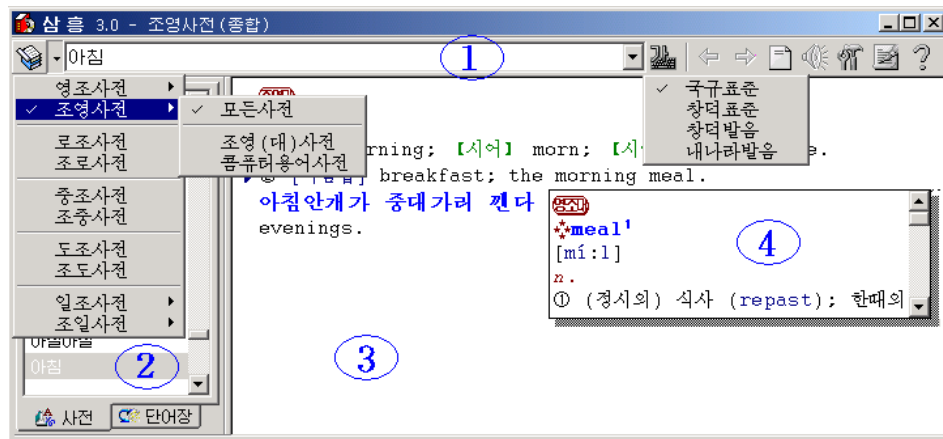
3) 《삼흥》의 해제

ControPanel 의 Add/Remove programs 에서 《SamHung》을 찾아 해제 합니다.



3. 《삼흥》의 사용

1) 화면구성



- ① 도구막대기
- ② 올림말표시창문
- ③ 사전자료표시창문
- ④ 보조자료창문

① 도구막대기



사전절 환단추,
 올림말입력창,
 입력방식절 환단추,
 리력찾아가기단추(앞으로),
 리력찾아가기단추(뒤로),
 간략표시/전문표시절 환단추,
 발음듣기단추
 환경설정 단추
 단어장등록단추
 도움말단추

② 올림말표시창문

田 : 올림말에 대한 주석의 간단한 내용 표시.
 □ : 주석의 간단한 내용 감추기.

③ 사전자료표시창문

▶ : 주석에 대한 용례 표시
 ▼ : 용례내용 감추기

④ 보조자료창문

사전자료에 나오는 단어를 올림말에 입력하지 않고도 그 뜻을 찾아 볼 수 있습니다.

보려는 단어를 마우스로 두번 연속 클릭하면 사전자료창문 혹은 보조자료창문에 표시됩니다.

이에 대한 설정은 [환경설정]대화창에서 진행합니다.

- 기타 보조적인 기능


사전자료표시창문에서 마우스의 오른쪽단추를 누르면 아래와 같은 메뉴가 펼쳐지면서 여러가지 기능을 편리하게 수행할수 있습니다.

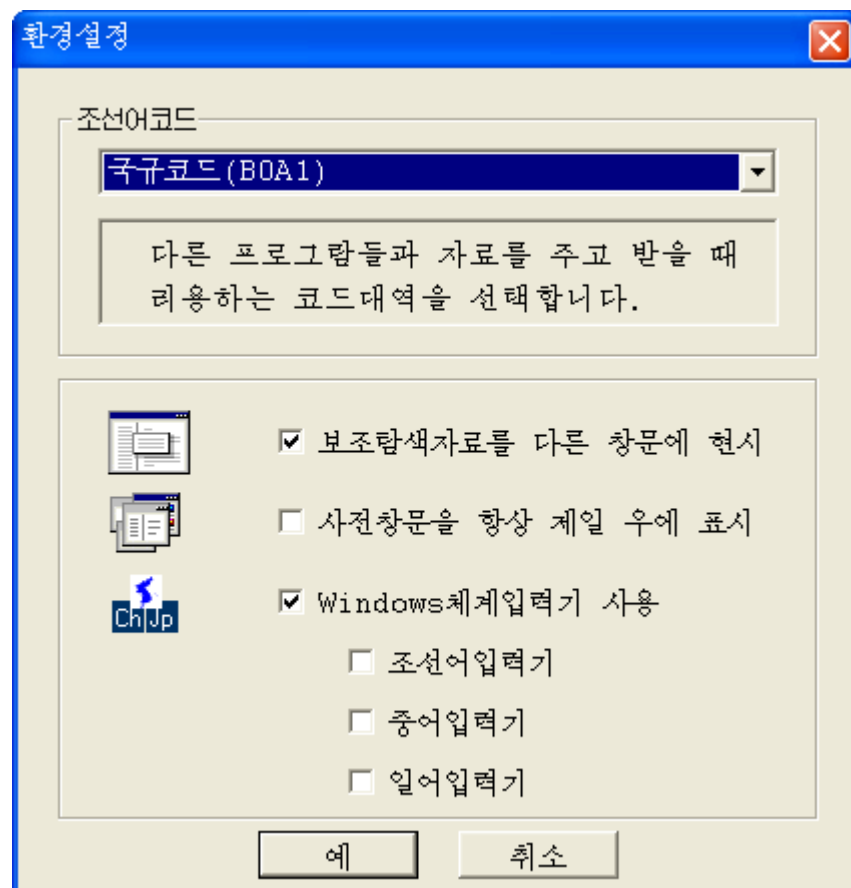
2) 단어장의 리용

단어장은 이미 학습한 단어들을 재 학습하는데 리용합니다.

올림말창문의 아래에 있는 [단어장]단추를 누르면 단어장이 표시됩니다.

3) 환경설정

환경설정 단추를 누르면 다음과 같은 환경설정대화창문이 나타납니다.



- **조선어코드**

다른 프로그램들과 자료를 주고 받을 때 리용하는 조선어코드대역을 선택합니다.

다른 프로그램들에서 조선어자료를 사전의 올림말입력창문에 복사하려고 하거나 사전의 자료표시창문에서 다른 프로그램들에 사전자료를 복사하려는 경우, 그리고 마우스위치의 조선어단어를 자동 추출하려는 경우 아래의 코드대역들중 선택된 대역이 리용됩니다.

№	코드	Windows	IME	서체
1	국규코드(889F)	일문	내나라	WKゴジック, WK細青峯, ...
2	국규코드(B0A1)	영문	내나라	WKGothic, WKLChongbong, ...
		중문	내나라	WK哥待, WK親日, ...
		영문	단군	PRK Gothic, PRK Chongbong, ...
3	이전국규코드(F040)	일문	단군	PICゴジック, PIC細青峯, ...
4	KS코드	KS	-	Batang, Gulim, ...
5	CGS코드	일문	Wink	CGSゴジック, CGS細青朝, ...
6	WINK코드	영문, 중문	Wink	WKGothic, WKLChongbong, ...
7	유니코드	-	-	

* 첫 기동시에 현재 체계의 대응코드대역이 자동적으로 설정됩니다.

- **보조탐색자료를 다른 창문에 현시**

사전자료표시창문에 표시되어 있는 단어를 마우스로 두번 련속 클릭할 때 그 단어의 자료를 표시하는 방법을 지정합니다.

이 항목이 설정되어 있으면 지정한 단어의 자료가 보조자료창문에 표시되고 그렇지 않으면 사전자료표시창문에 표시됩니다.

- **사전창문을 항상 제일 위에 표시**

이 항목을 설정하면 《삼흥》사전창문이 항상 화면의 맨 앞에 표시됩니다.

- **조선어, 중어, 일어 체계입력기(IME) 사용**

- **설정안된 상태**

사전을 처음 설치하여 기동할 때 이 항목은 선택안된 상태입니다.

이 상태는 삼흥 전용입력기(IME)를 리용하는 상태입니다.

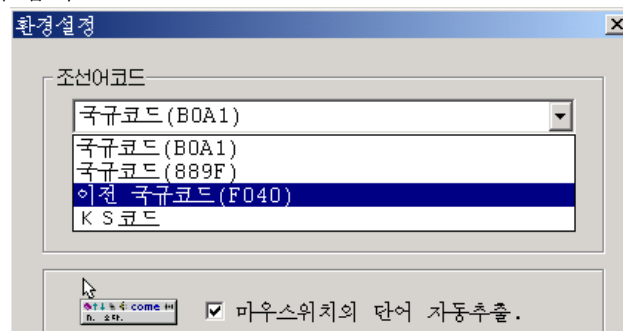
삼흥전용입력기를 리용하면 임의의 체계에서 다국어사전을 리용할수 있습니다.

- **설정된 상태**

이 항목을 설정하면 체계에서 지원하는 입력기를 리용할수 있습니다.

체계입력기를 사용할 때 다음의 사항을 지켜주십시오.

- 모든 입력기에 공통사항
임의의 사전을 리용할 때 그 사전에 맞는 체계가 아니거나 입력기가 설치되지 않은 상태일 때 사전의 입력창에 선택된 단어가 정확히 표시되지 않습니다.
- 조선어입력기
 - 조선어입력은 임의의 체계에 설치된 내나라, 하나, KS 입력기로 입력할수 있습니다.
- 중어입력기
 - 중어입력은 중문판 체계의 체계에서 사용할수 있습니다.
- 일본어입력기
 - 일본어입력기는 일본어판 체계에서 사용할수 있습니다. 일본어사전을 리용할 때 환경설정의 조선어코드대역을 《이전국규코드》로 바꾸어주십시오.



- Windows98 체계에서는 다국어체계가 지원하는 일본어입력기를 리용하여 사전입력을 진행할수 있습니다.

4. 《삼홍》의 리용에서 제기되는 문제들

《삼홍》을 리용할 때 다음과 같은 문제들이 제기될 수 있습니다.

1. 울림말입력창문에 울림말이 입력되지 않는다.
2. 조선어문자들이 다른 이상한 글자들로 바뀐다.
3. 체계입력기사용에서의 주의점

1) 울림말입력창문에 울림말이 입력되지 않는다.


- 건반입력이 전혀 되지 않는 경우
마우스카솔을 울림말입력창문에 움직여 왼쪽단추를 눌러서 건반대기상태로 되게 합니다.
- 울림말입력창문에 조선어를 입력할 때 소리가 나면서 입력되지 않는 경우
조선어입력기 혹은 다른 언어의 입력기가 기동한 상태인 경우 그것을 끄고 울림말을 입력합니다.
앞서 입력한 문자를 삭제하고 다시 입력합니다.

2) 조선어문자들이 다른 이상한 글자들로 바뀐다.

다른 응용프로그램에서 조선어단어를 복사하여 《삼홍》의 울림말입력창문에 넣을 때 혹은 《삼홍》의 자료표시창문에서 자료를 복사하여 다른 응용프로그램들에 넣을 때 글자들이 제대로 나오지 않을 수 있습니다.

이 경우 [환경설정]대화창문에서 조선어코드의 설정을 확인하여 주십시오.

3) 체계입력기사용에서의 주의점

- 로어입력기
 - 로어에 대한 입력기는 《삼홍》전용 입력기를 리용해주십시오.
-  모든 체계들에서 체계로어입력기를 선택하면 《삼홍》전용입력기의 동작에 영향을 주므로 삼홍사전을 리용할 때는 이 입력기를 선택하지 마십시오.

부록. 《삼홍》의 건반대응표

《삼홍》프로그램에서는 여러가지의 기능을 건반을 리용하여 진행함으로써 보다 손쉽고 편리하게 사전작업을 진행할수 있습니다.

F1	도움말
F2	사전 절 환
F3	입력방식 선택 (조선어/일본어 경우)
F4	앞서 탐색한 단어에로 이행
F5	다음의 탐색단어에로 이행
F6	자료표시방식 절 환
F7	단어의 발음 재생
F8	환경설정
F9	탐색한 단어를 단어장에 등록

이밖에 《삼홍》사전에서 제기되는 문제에 대하여서는 삼일포정보센터에 알려 주시기 바랍니다.

SAMILPO INFORMATION CENTER

Email : kccapp@silibank.com